

REKABET KURULU KARARI

Dosya Sayısı : D3/1/Y.T.-01/1 (Devralma)

Karar Sayısı : 01-40/397-101

Karar Tarihi : 22.8.2001

A- TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER

İl.Başkan : Dr. Kemal EROL

Üyeler : İsmet CANTÜRK, Nejdet KARACEHENNEM, A.Ersan GÖKMEN, R.Müfit SONBAY, Kubilay ATASAYAR, Murat GENCER, Mustafa PARLAK, Rifki ÜNAL

B- RAPORTÖRLER: Yaşar TEKDEMİR, Alper KARAKURT

C- BİLDİRİMDE BULUNAN: Sabelinvest SA

Temsilcisi: Av. Zeynep ERGUN

Hergüner Bilgen Özeke Hukuk Bürosu

Süleyman Seba Cad. 95-97 Akaretler

Sıraevler 80680 Beşiktaş/ İSTANBUL

D- TARAFLAR: Sabelinvest SA

8-10 avenue de la Gare L-1610 LÜKSEMBURG

Wolf GmbH

Postfach 1380 D-84048 Mainburg ALMANYA

E- DOSYA KONUSU: Baymak Makina ve Ticaret A.Ş'nin hisselerinin %85'ine sahip olan Almanya'da kurulu Wolf GmbH'nin bu hisselerinin Merloni Termonisanitari S.p.A'nın yavru şirketlerinden Lüksemburg'da kurulu Sabelinvest SA tarafından devralınması işlemine izin verilmesi talebi.

F- DOSYA EVRELERİ: Kurum kayıtlarına 2.8.2001 tarih ve 3268 sayı ile giren bildirim üzerine, 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un 7. maddesi ile 1997/1 sayılı Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ'in ilgili hükümleri uyarınca yapılan inceleme sonucu düzenlenen 13.8.2001 tarih ve D3/1/Y.T-01/1 sayılı Devralma Ön İnceleme Raporu, 20.8.2001 tarih, REK.0.07.00.00/79 sayılı Başkanlık önergesi ile 01-40 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek karara bağlanmıştır.

G- RAPORTÖRÜN GÖRÜŞÜ: Merloni Termonisanitari S.p.A'nın yavru şirketlerinden Sabelinvest SA'nın Baymak Makina ve Ticaret A.Ş'nin %85 hissesini devralmasının 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesi ve bu maddeye dayanılarak çıkarılan 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulundan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" in 4. maddesi kapsamında bir devralma işlemi olduğu, ancak söz konusu devralma işlemi sonucunda aynı Kanun'un 7. maddesinde belirtilen, bir hakim durumun yaratılması veya mevcut hakim durumun güçlendirilmesi ve böylece rekabetin önemli ölçüde kısıtlanmasının söz konusu olmadığı, bu nedenle anılan devralma işlemine izin verilmesi gerektiği şeklindedir.

H- İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

H.1. İlgili Pazar

Ürün Pazarı :Dosya mevcudu bilgi ve belgeden, devralma işlemine konu olan Baymak Makina Sanayi ve Ticaret A.Ş. (Baymak A.Ş.)'nin temel faaliyet alanları; 'İç Isıtma Ürünleri' olarak nitelendirilen kaynatıcılar ve su ısıtıcıları, radyatörler, su pompası, hava koruma ve az miktarda ateşleyici üretimi ve ithalatıdır.

Devralan taraf olan Sabelinvest'in bağlı olduğu Merloni Termonisanitari S.p.A (MTS)'nin faaliyette bulunduğu pazarlar ise, su ısıtıcıları ve kaynatıcılar, klimalar, ev elektronik ürünleri parçaları, ana faaliyet alanı olmamakla birlikte lavabo, küvet ve duş tabanları, sauna ve hidromasaj banyoları ve plastik alanlarıdır.

Tarafların faaliyet alanları karşılaştırmalı olarak incelendiğinde devralma işlemi neticesinde etkilenmesi muhtemel pazarlar 'kaynatıcılar' ve 'su ısıtıcıları'dır. Bu nedenle ilgili ürün pazarı "kaynatıcı" ve "su ısıtıcıları"dır. Kaynatıcılar pazarı 'duvara asmalı' ve 'yere dayalı kaynatıcılar' olarak iki gruba ayrılırken, su ısıtıcıları 'gazlı' ve 'elektrikli' olarak sınıflandırılmaktadır. Her iki ürün grubu da kendi arasında nihai tüketici yönünden ikame edilebilirliğe sahip piyasalardır.

Öte yandan devralma işlemine konu olan Baymak A.Ş.'nin faaliyet gösterdiği ancak devralacak olan Sabelinvest SA ve bağlı olduğu MTS'nin faaliyet göstermediği diğer alanlar olan, radyatör, su pompası ve hava koruma ve ateşleyiciler sektörlerinin de devralma işlemine ilişkin ilgili pazar olarak kabul edilmesi mümkün olsa da, bu pazarlar bakımından işlem sonrasında yapısal hiçbir değişiklik meydana gelmeyeceği ve sadece bu pazarlarda faaliyet gösteren bir teşebbüsün kontrolünün başka bir teşebbüs tarafından devralınacak olması gerçeği dikkate alındığında, bu pazarlar işlemin etkileri bakımından ilgili pazar olarak değerlendirmeye alınmamıştır.

Coğrafi Pazar: Devralma işlemine konu olan şirketin ürünlerinin satış ve dağıtımının ülke çapında yapılmasından dolayı söz konusu işlemin etkilerinin dikkate alınacağı coğrafi pazarı, "Türkiye Cumhuriyeti Sınırları" olarak tesbit edilmiştir.

H. 2. Taraflar

H. 2.1. Wolf GmbH (Wolf)

Bildirime konu devralma işleminin devreden tarafı olan, merkezi Almanya'da kurulu Wolf şirketi Preussag ana şirketinin bağlı şirketlerinden birisidir.

H.2.2. Baymak Makina Sanayi ve Ticaret A.Ş. (Baymak A.Ş.)

Devre konu olan Baymak A.Ş. İstanbul'da kurulu olup, sermaye beheri 1.000 T.L.'den toplam 24.559.000 adet hisseden oluşmaktadır. Devir işlemi öncesi itibari ile şirketin sermayedarları ve hisse oranları aşağıdaki gibidir:

Baymak A.Ş. 'nin devir öncesi ortaklık yapısı

Ortak Adı	Hisse Oranı (%)
Wolf GmbH	85
Murat Akdoğan	15

Baymak A.Ş.'nin temel faaliyet alanının 'İç Isıtma Ürünleri' olarak nitelendirilen kaynatıcılar ve su ısıtıcıları, radyatörler, su pompası, hava koruma ve çok küçük çapta da olsa ateşleyici üretimi ve ithalatıdır. Baymak A.Ş.'nin 1999/2000 faaliyet yılı itibari ile toplam cirosu 62.07 Milyon Euro (yaklaşık 36 trilyon TL) civarındadır. Aşağıdaki tablodan da görülebileceği gibi Baymak A.Ş.'nin cirosunun önemli bir kısmı kaynatıcı ve ısıtıcı satışlarından doğmaktadır.

Baymak A.Ş. 'nin ilgili ürünleri ve satış miktarları

Ürün	Satış(Milyon Euro)
Kaynatıcılar	35.948
Su Isıtıcıları	3.920
Ateşleyiciler	0.666
Hava Koruma	5.549
Radyatörler	10.088
Diğer	6.570
TOPLAM	62.075

H. 2.3. Sabelinvest SA (Sabelinvest)

Devralan taraf olan Lüksemburg'da kurulu Sabelinvest firması, Merloni Termonisanitari S.p.A (MTS) ana şirketinin bağlı şirketlerinden biridir. MTS firmasının 31 Aralık 2000 tarihi itibari ile yaklaşık cirosu 504 Milyon Euro'dur.

MTS'nin dünyanın pek çok yerinde dağılmış şirketleri olmakla birlikte yakın tarihte kurulmuş ve Türkiye'de faaliyet gösteren MTS Isı Sistemleri İthalat ve Dağıtım Ltd. Şti. adlı bir şirketi de bulunmaktadır. MTS'nin Türkiye'deki cirosu ise 4 Milyon Euro (2,5 trilyon TL) civarındadır.

H. 3. Yapılan Tespitler ve Hukuki Değerlendirme

Devralma işlemi ile Wolf unvanlı teşebbüsün Baymak A.Ş.'de sahip olduğu %85 oranındaki hisseleri Merloni Termonisanitari S.p.A grubuna bağlı Sabelinvest firması tarafından satın alınmaktadır. Geriye kalan %15'lik hisse ise Murat Akdoğan adlı şahsa ait olup, şirketin yönetiminde herhangi bir söz hakkı bulunmamakta ve işlem sonrasında Baymak A.Ş.'nin kontrolü tamamen Sabelinvest'e geçmektedir.

Söz konusu devralma işlemi, 4054 sayılı Kanun'un 7. maddesine dayanılarak düzenlenen 1997/1 sayılı Tebliğ'in 2. maddesinin "Herhangi bir teşebbüsün ya da kişinin diğer bir teşebbüsün malvarlığının yahut ortaklık paylarının tümünü veya bir kısmını ya da kendisine yönetimde hak sahibi olma yetkisi veren araçları devralması veya kontrol etmesi" şeklindeki (b) bendi çerçevesinde değerlendirildiğinde; 1997/1 sayılı Tebliğ kapsamında bir devralma olduğu kanaatine varılmıştır.

Tarafların ciroları değerlendirildiğinde ise Sabelinvest ve bağlı olduğu MTS Grubu'nun Türkiye'deki toplam cirosu 4 Milyon Euro (31.12.2000 tarihli Euro kuru 620.000 T.L.) yani yaklaşık 2.5 trilyon TL iken, Baymak A.Ş.'nin 31.12.2000 tarihli tablolarına göre cirosu 36.252.550.528.730 T.L.'dir. Diğer yandan tarafların yere dayalı kaynatıcılar ve gazlı su ısıtıcıları pazarlarında pazar payı değişmezken, kaynatıcılar pazarında; duvara asmalı kaynatıcılarda toplam pazar payı %1 artarak

% 29,9, su ısıtıcıları pazarında ise, elektrikli su ısıtıcıları pazar payı %3 artarak %14 olmaktadır.

Tarafların kaynatıcılar pazarındaki pazar payları

	Duvara Asmalı Kaynatıcılar	Yere Dayalı Kaynatıcılar
BAYMAK A.Ş.	% 28.9	% 18.6
MTS	% 1	-
Toplam	% 29,9	% 18.6

Tarafların su ısıtıcılar pazarındaki pazar payları

	Gazlı Su Isıtıcıları	Elektrikli Su Isıtıcıları
BAYMAK A.Ş.	% 3.5	% 11
MTS	-	% 3
Toplam	% 3.5	% 14

1997/1 sayılı Tebliğ'in 1998/2 sayılı Tebliğ ile değişik 4. maddesinde yer alan "Ülkenin tamamında veya bir bölümünde ilgili ürün piyasasında, toplam pazar paylarının, piyasanın % 25'ini aşması halinde veya bu oranı aşmasa bile toplam cirolarının yirmibeş trilyon Türk Lirası'nı aşması halinde Rekabet Kurulu'ndan izin almaları zorunludur " hükmü ile getirilen pazar payı ve ciro eşikleri açısından değerlendirildiğinde, bildirim konusu devralma işlemi, tarafların sahip oldukları ciro ve pazar payı yönüyle 1997/1 sayılı Tebliğ'de belirtilen eşikleri aşmaktadır. Dolayısıyla söz konusu devralma işlemi, anılan Tebliğ kapsamında Rekabet Kurulu'nun iznine tabi bir işlemdir.

İlgili pazarlarda çok sayıda teşebbüs faaliyet göstermekte ve bunun sonucunda yoğun bir rekabet yaşanmaktadır. Güçlü rakiplerin varlığı ve ilgili ürün pazarlarında devralan taraf olan Sabelinvest'in bağlı olduğu MTS Grubu'nun payının düşük olmasından dolayı Baymak A.Ş.'nin devrinden sonra ilgili pazarlardaki yapıda ve yoğunlaşma oranlarında aşırı bir değişme ortaya çıkması mümkün görünmemektedir. Ayrıca kaynatıcı ve su ısıtıcıları pazarlarıyla ilgili olarak yönetmelikler tarafından belirlenen ulusal standartlar bulunmasına rağmen, kaynatıcı ve su ısıtıcıları üretimi için gerekli teknoloji oldukça yaygın ve kolayca ulaşılabilir niteliktedir. Piyasada faaliyet gösteren yabancı firmaların yanı sıra sektörler ithalattan kaynaklanan önemli bir rekabetle karşı karşıyadır. Bu bağlamda pazara giriş için önemli bir engel söz konusu değildir. Bu nedenlerle, bildirim konu devralma işleminin, ilgili ürün pazarlarında hakim durum yaratan ya da mevcut bir hakim durumu güçlendiren ve böylece rekabetin önemli ölçüde kısıtlanması sonucunu doğuran bir işlem olmadığı kanaatine varılmıştır.

İ- SONUÇ

Yukarıda yer verilen değerlendirmeler çerçevesinde,

- Baymak Makina Sanayi ve Ticaret A.Ş.'nin Wolf GmbH'ye ait olan %85 hissesinin Sabelinvest SA tarafından devralınması işleminin, tarafların sahip olduğu toplam ciro ve pazar payı yönüyle, 1997/1 sayılı "Rekabet Kurulu'ndan İzin Alınması Gereken Birleşme ve Devralmalar Hakkında Tebliğ" kapsamında izne tabi bir işlem olduğuna,
 - Bu işlemin sonucunda ilgili pazarlarda hakim durum yaratılması veya mevcut bir hakim durumun güçlendirilmesi ve böylece rekabetin önemli ölçüde azaltılmasının söz konusu olmadığına, bu nedenle bildirim konusu devir işlemine izin verilmesine,
- OY BİRLİĞİ ile karar verilmiştir.